



КОСІВСЬКИЙ ІНСТИТУТ ПРИКЛАДНОГО ТА ДЕКОРАТИВНОГО
МИСТЕЦТВА
ЛЬВІВСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ АКАДЕМІЇ МИСТЕЦТВ

СИЛАБУС
ІНОЗЕМНА МОВА

Кафедра	Декоративне мистецтво	Рівень вищої освіти	Перший Бакалавр
Галузь знань	02 Культура і мистецтво	Рік навчання	2-й
Спеціальність	023 Образотворче мистецтво, декоративне мистецтво, реставрація	Вид дисципліни	нормативна

Викладач:

Гаврилей Вікторія Михайлівна

+380977523032, torileo8ua@gmail.com

1. Загальна інформація

Назва дисципліни	Іноземна мова
Викладач (-і)	Вікторія Михайлівна Гаврилей
Консультації	вівторок 12:00 – 13:00 (за попередньою домовленістю). Аудиторія № 16.

2. Анотація до курсу

Дисципліна «Іноземна мова (англійська)» передбачає підготовку фахівців, які демонструють комунікативну компетенцію у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні та письмі), і котрі здатні досягати порозуміння зі співрозмовниками і обговорювати широке коло питань, пов'язаних зі спеціалізацією, застосовуючи відповідні засоби вербальної комунікації; знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію, що міститься в англійськомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією;

вести ділове листування, демонструючи міжкультурне порозуміння; перекладати англomовні професійні тексти на рідну мову, користуючись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками та програмним забезпеченням перекладацького спрямування.

3. Мета та завдання курсу

Мета курсу – формування у студентів англomовної професійної комунікативної компетенції у всіх видах іншомовної мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні, письмі), а також вдосконалення вже набутих на попередньому етапі навчання загальних та комунікативних компетенцій.

Завдання курсу – набуття навичок практичного володіння англійською мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої потребами сфер майбутньої діяльності (особистої, публічної, професійної, освітньої) та вдосконалення вже набутих вмінь з лексики та граматики через опрацювання новітньої автентичної фахової інформації, продукування діалогічного та монологічного мовлення у межах побутової та фахової тематики; переклад з іноземної мови на рідну текстів фахового спрямування; анотування фахової літератури рідною та іноземною мовами. Засвоєння необхідного мінімуму фахової термінології.

4. Компетентності та результати навчання

4.1. Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми у галузі образотворчого мистецтва, декоративного мистецтва, реставрації творів мистецтва або у процесі навчання, що передбачає застосування певних теорій, положень і методів та характеризується певною невизначеністю умов.

4.2 Загальні компетентності:

4.Здатність спілкуватися іноземною мовою.

13.Здатність працювати в міжнародному контексті.

4.3. Фахові компетентності:

12.Здатність презентувати художні твори та мистецтвознавчі дослідження у вітчизняному та міжнародному контекстах.

4.4. Результати навчання

5. Аналізувати та обробляти інформацію з різних джерел.

15. Володіти фаховою термінологією, теорією і методикою образотворчого мистецтва, декоративного мистецтва, реставрації мистецьких творів.

17. Популяризувати надбання національної та всесвітньої культурної спадщини, а також сприяти проявам патріотизму, національного самоусвідомлення та етнокультурної самоідентифікації.

5. Опис навчальної дисципліни

Кількість кредитів	3 (90 год)
Вид занять	Кількість годин
Лекції	2
Практичні	60
Самостійна робота	28

6. Календарно-тематичний план дисципліни «Іноземна мова»

Дата тижні	Назва змістових модулів і тем	Форма заняття	К-сть годин	Методи викладу	Модульний контроль
Тиж. 15	Модуль 1.		42 год.		Залік
Тиж. 9	Змістовий модуль 1. Destinations. Against all odds. Into the future.				Поточний контроль
Тижд. 1	Змістовий модуль 1. Destinations. Against all odds. Into the future.	лекція	2 год.		
Тижд. 1	Тема 1. Патагонія. Present Tenses.	Самостійна робота	3 год.	Самостійне опрацювання	Усне опитування

Тижд. 2	Тема 2. Охороняючи Шотландію. to Infinitive/ -ing form, adjectives/ order of adjectives; prepositions of movement.	Практичне заняття	2 год.	Бесіда, пояснення, робота з підручником; вправи тощо.	Усне опитування, письмовий контроль
Тижд. 3	Тема 3. Віртуальні історії. Past Tenses. It/there; used to/ would.	Практичне заняття	2 год.	Розповідь, пояснення, робота з підручником; вправи, обговорення тощо	Усне опитування
Тижд. 4	Тема 4. Робота моєї мрії. Be/ get used to; exclamations.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; пояснення, робота з підручником; вправи, рольова гра, використання мультимедіа тощо	Усне опитування, письмовий контроль
Тижд. 5	Тема 5. Пожежники в небі. Adverbs/ order of adverbs.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; пояснення, робота з підручником; вправи, прослуховування аудіозаписів тощо	Усне опитування
Тижд. 6	Тема 6. Мої канікули під землею. Phrasal verbs. Word formation.	Практичне заняття	2 год.	Бесіда, пояснення, робота з підручником; вправи тощо.	Усне опитування
Тижд. 7	Тема 7. Ласкаво просимо до Середзем'я. Verbs of movement.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; пояснення, робота з	Усне опитування, письмовий контроль

				підручником; вправи тощо	
Тижд. 8	Тема 8. Фантастичні фіорди. Present vs Past Tenses.	Практичне заняття	2 год.	Розповідь, пояснення, робота з підручником; вправи, обговорення тощо	Усне опитування
Тижд. 8	Тема 8. Фантастичні фіорди. Present vs Past Tenses.	Самостійна робота	3 год.	Самостійне опрацювання	Усне опитування
Тижд. 9	Модульна контрольна робота №1.	Контрольна робота	2 год.	Практичні вправи, тести	Письмовий контроль
Тиж. 6	Змістовий модуль 2. Фахові та розмовно- побутові т				залік
Тижд.	Тема 9. Аудиторне читання текстів за фахом. Написання короткої історії про свій відпочинок (50- 100 слів). Виконання граматичних та лексичних вправ.	Практичне заняття	2 год.	Комунікатив ний метод; вправи тощо	Усне опитування, письмовий контроль

Тижд. 11	Тема 10. Засвоєння лексики, запитання, відповіді, резюме теми «Найцікавіші місця України».	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; вправи тощо	Усне опитування, письмовий контроль
Тижд. 11	Тема 11. Аудиторне читання текстів за фахом. Написання статті про туристичні напрямки.	Самостійна робота	3 год	Самостійне опрацювання	Усне опитування
Тижд. 12	Тема 12. Аудіювання та читання теми «Переваги та недоліки подорожі машиною/ поїздом/ літаком, автобусом/ по морю», рольова гра. Засвоєння лексики, запитання, відповіді до теми.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; пояснення, робота з підручником; вправи, рольова гра тощо	Усне опитування, письмовий контроль
Тижд. 13	Тема 13. Аудиторне читання текстів за фахом. Написання короткої історії про свій відпочинок (50- 100 слів). Виконання граматичних та лексичних вправ.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; вправи тощо	Усне опитування
Тижд. 14	Тема 14. Аудиторне читання текстів за фахом. Написання короткої історії про свій відпочинок (50- 100 слів). Виконання граматичних та лексичних вправ.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; вправи, ілюстрування, рольова гра тощо	Усне опитування

Тижд. 15	Модульна контрольна робота №2.	Контрольна робота	2 год.	Практичні вправи	Письмовий контроль
Тижд. 15	Питання, які виносяться на залік	Самостійна робота	3 год.	Самостійне опрацювання	Усне опитування
Тиж.16	Модуль 2.		48 год.		Залік
Тиж. 9	Змістовий модуль 3. Into the future. In other words. Top choices.				Поточний контроль
Тижд. 1	Тема 1. Найдивніша мрія. Will be/ going to/ Present Continuous/ Present Simple (future meaning).	Практичне заняття	2 год.	Розповідь, пояснення, робота з підручником; вправи, обговорення тощо	Усне опитування
Тижд. 2	Тема 2. Цілком реальний досвід. Phrasal verbs. Word formation.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; використання мультимедіа, вправи тощо	Усне опитування, письмовий контроль
Тижд. 3	Тема 3. Тенденції харчування. Фермерство в майбутньому. Future Continuous Tense.	Практичне заняття	2 год.	Розповідь, пояснення, робота з підручником; вправи, обговорення тощо	Усне опитування

Тижд. 4	Тема 4. Мінливе обличчя транспортних засобів. Future Perfect. Модульна контрольна робота №3.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; пояснення, робота з підручником; вправи, тощо	Усне опитування
Тижд. 5	Тема 5. Піднесення сільського господарства до нових висот. Present Simple, Past Simple, Present Perfect.	Практичне заняття	2 год.	Бесіда, пояснення, робота з підручником; вправи тощо.	Усне опитування, письмовий контроль
Тижд. 6	Тема 6. Емоджі - нова цифрова мова. Modal verbs.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; використання мультимедіа, вправи тощо	Усне опитування
Тижд. 7	Тема 7. Найбільші магазини світу. Special questions. Some, any, no + - body, - thing, - where.	Практичне заняття	2 год.	Розповідь, пояснення, робота з підручником; вправи, обговорення тощо	Усне опитування
Тижд. 8	Тема 8. Шопінг в різних частинах світу. Present and Past Simple vs Progressive vs Perfect.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; пояснення, робота з підручником; вправи тощо	Усне опитування
Тижд. 8	1) Talking about obligation, permission and prohibition. 2) Емоційні реакції. Talking about ability and possibility: can, could, be able to.	Самостійна робота	4 год.	Самостійне опрацювання	Усне опитування
Тижд. 9	Модульна контрольна робота №3.	Контрольна робота	2 год.	Практичні вправи, тести	Письмовий контроль

Тиж. 7	Змістовий модуль 4. Фахові та розмовно- побутові теми Модульна контрольна робота №4.				Залік
Тижд. 10	Тема 9. Аудиторне читання текстів за фахом. Написання розповіді «Яким буде життя через 50 років».	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; вправи тощо	Усне опитування
Тижд. 11	Тема 10. Аудиторне читання текстів за фахом. Написання напів-формального листа (50-100 слів).	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; вправи тощо	Усне опитування
Тижд. 12	Тема 11. Аудиторне читання текстів за фахом студента під керівництвом викладача. Засвоєння лексики, літературний переклад, виконання вправ.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; вправи тощо	Усне опитування
Тижд. 12	Тема 12. Аудиторне читання текстів за фахом. Написання листа-запрошення.	Самостійна робота	4 год.	Самостійне опрацювання	Усне опитування
Тижд. 13	Тема 13. Засвоєння лексики, запитання, відповіді, резюме теми «Моя подорож за кордон».	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; використання мультимедіа, вправи, рольова гра тощо	Усне опитування

Тижд. 14	Тема 14. Аудіювання та читання тем «Покупки/ Як спитати дорогу/ Цифрова мова», рольова гра. Засвоєння лексики, запитання, відповіді до тем.	Практичне заняття	2 год.	Комунікативний метод; використання мультимедіа, вправи, рольова гра тощо	Усне опитування
Тижд. 14	Тема 14. Аудиторне читання текстів за фахом студента під керівництвом викладача. Засвоєння лексики, літературний переклад, виконання вправ.	Самостійна робота	4 год.	Самостійне опрацювання	Усне опитування
Тижд. 15	Тема 15. Аудиторне читання текстів за фахом студента під керівництвом викладача. Засвоєння лексики, літературний переклад, виконання вправ.	Практичне заняття	2 год.	Бесіда, пояснення, робота з підручником; вправи, рольова гра тощо.	Усне опитування
Тижд. 16	Модульна контрольна робота №4.	Контрольна робота	2 год.	Практичні вправи	Письмовий контроль
Тижд. 16	Питання, які виносяться на залік	Самостійна робота	4 год.	Самостійне опрацювання	Усне опитування

7. Система оцінювання курсу

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

На результат оцінювання також впливає присутність студента на заняттях та його активність під час практичної роботи. Участь у практичних заняттях оцінюється за нижче наведеними критеріями.

Відмінно ставиться, якщо студент:

- виконує всі завдання практичних занять і домашньої/самостійної роботи;
- завжди виражає бажання і зацікавленість у вивченні іноземної мови;
- на практичних заняттях розмовляє тільки іноземною мовою;
- активний, часто виступає і часто задає питання;
- активно, дуже добре працює в парі/групі/команді.

Добре – якщо студент:

- виконує більшість завдань практичних занять і домашньої/самостійної роботи;
- зазвичай виражає бажання і зацікавленість у вивченні іноземної мови;
- зазвичай на практичних заняттях розмовляє тільки іноземною мовою;
- іноді виступає і задає питання;
- добре працює в парі/групі/команді.

Задовільно – коли студент:

- іноді виконує завдання практичних занять і домашньої/самостійної роботи;
- не дуже зацікавлений у вивченні іноземної мови;

- іноді на практичних заняттях розмовляє іноземною мовою, більш часто - рідною;
- іноколи виступає і задає питання;
- не дуже добре працює в парі/групі/команді.

Незадовільно ставиться в тому випадку, коли студент:

- зовсім не виконує завдання практичних занять і домашньої/самостійної роботи;
- незацікавлений у вивченні іноземної мови;
- практично не розмовляє іноземною мовою на практичних заняттях;
- ніколи не виступає і не задає питання;
- не працює в парі/групі/команді.

8. Політика курсу

Вимоги викладача та правила поведінки студентів на заняттях.

1. Комунікація та співпраця є важливими компонентами засвоєння знань і професійних компетентностей під час вивчення курсу. Студент і викладач несуть спільну відповідальність за створення безпечного і сприятливого навчального середовища.
2. Студент зобов'язаний відвідувати усі аудиторні заняття та брати активну участь у навчальному процесі.
3. Недопустимі пропуски та запізнення студентів на аудиторні заняття. У разі пропуску заняття без поважних причин, які задокументовані, оцінка за проміжний контроль автоматично знижується на 10 %. Якщо пропуски становлять більше 50 % аудиторних занять то вважається, що такий студент не засвоїв програмовий матеріал курсу в повному обсязі, тому кількість балів на модульному контролі може становити не більше 60 балів.
4. Усі практичні завдання, які передбачені навчальною програмою дисципліни, повинні бути виконанні вчасно та в повному обсязі. У разі незадовільної оцінки студент має право перездати курс у 7-денний термін.
5. В межах самостійної роботи студенти опрацьовують задані завдання, вивчають додатковий матеріал за темою, виконують практичні роботи для самоконтролю та з метою перевірки засвоєння ними знань та набутих навичок.
6. Студенти зобов'язані дотримуватися принципів академічної доброчесності при виконанні практичних, самостійних, індивідуальних та контрольних завдань. У випадку списування і плагіату при виконанні завдання, студент отримує незадовільну оцінку. У разі повторного списування чи виявлення плагіату студент не допускається до семестрового заліку чи екзамену.
7. Студент має право звертатися до викладача за додатковим поясненням матеріалу курсу (модуля) чи змісту практичних завдань протягом робочого часу усно, по електронній пошті або засобами повідомлень. За потребою студентів викладач призначає консультацію для аналізу практичної чи самостійної роботи студента. Відвідування таких консультацій – за бажанням студента.
8. Викладач ознайомлює студентів з методичними рекомендаціями щодо виконання практичних, самостійних та контрольних робіт, наводить перелік питань та завдань для проведення підсумкової оцінки знань, надає питання

до заліку чи екзамену. Все це гарантує високу ефективність навчального процесу і є обов'язковим для студентів.

9. Студенти мають право користуватися методичним забезпеченням та власними навчальними посібниками викладачів кафедри, а також унаочненим матеріалом і літературою за фахом.
10. В аудиторіях заборонено вживати їжу та напої (за винятком води та у разі медичної необхідності).
11. Під час аудиторних занять заборонено користуватися мобільними телефонами та іншими цифровими електронними пристроями, які мають бути вимкнені або переведені у беззвучний режим. Ноутбуки чи планшети можуть використовуватися лише для виконання навчальних завдань за вимогою.

Рекомендована література

Базова

1. Virginia Evans - Jenny Dooley On Screen (Workbook and Grammar Book, B1)/ Virginia Evans, Jenny Dooley. — Express Publishing, 2015. — 115 p.
2. Virginia Evans - Jenny Dooley On Screen (Student's Book, B1)/ Virginia Evans, Jenny Dooley. — Express Publishing, 2015. — 116 p.
3. Лопатинська В. В., Пономарьова С. Ф., Проскурняк М. Б. Українсько-англійський розмовник на побутову тематику для студентів I-IV курсів усіх спеціальностей. Львів: ЛНАМ, 1998. 44 с.
4. Практичні завдання з розвитку розмовних навичок за темою «Моя спеціальність» (англійська мова) / Пономарьова С. Ф., Проскурняк М. Б., Підкуймуха М. І. та ін. Львів: ЛНАМ, 2001. 60 с.
5. Розмовні теми з англійської мови для студентів I-IV курсів усіх спеціальностей / Лопатинська В. В., Пономарьова С. Ф., Проскурняк М. Б., Підкуймуха М. І. Львів: ЛНАМ, 1999. 60 с.
6. Чечель Є. Г., Чечель Н. П. Англійська мова для вищих навчальних мистецьких закладів: підручник для студентів та аспірантів вищих навчальних закладів. Вінниця: НОВА КНИГА, 2011. 456 с.

Допоміжна

1. Англійська мова для повсякденного спілкування: підручник / Шпак В. К. та ін.; за ред. В. К. Шпака. Київ: Вища школа, 2007. 302 с.
2. Англо-український словник: у 2 т. / упоряд. М. Балла. Київ: Освіта, 1996. Т. 1. 752 с.
3. Англо-український словник: у 2 т. / упоряд. М. Балла. Київ: Освіта, 1996. Т. 2. 712 с.
4. Антонюк Н., Краснолуцький К. Англійські країни та Україна. Любов та шлюб (сім'я). Освіта. Мистецтво. (Теми для розвитку мовлення та

- підготовки до тестів, міжнародних іспитів). Вінниця: Нова Книга, 2001. 255 с.
5. Великий українсько-англійський словник / упоряд. Попов Є. Ф., Балла М. І. Київ: Чумацький Шлях, 2001. 643 с.
 6. Коганов А. Б. Сучасна англійська мова: розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи): для школярів, абітурієнтів, студентів. Київ: А. С. К., 2000. 368 с.
 7. Коганов А. Б. Сучасна англійська мова: розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи): для школярів, абітурієнтів, студентів. Київ: А. С. К., 2000. 352 с.
 8. Мансі Є. О. English: Тексти: підручник. Київ: Видавничий центр „Академія”, 2004. 528 с.
 9. Мансі Є. О. English: Фонетика, граматики, тексти, діалоги, розмовні теми: підручник. Київ: Видавничий центр „Академія”, 2004. 368 с.
 10. Полупан А. П., Полупан В. Л., Махова В. В. English-speaking countries: A cultural reader. Харків: «Академія», 2000. 208 с.
 11. Полупан А. П., Полупан В. Л., Махова В. В. Ukraine: A cultural reader. Харків: «Академія», 2000. 164 с.
 12. Murphy R. English Grammar in Use: a self-study reference and practice book for intermediate learners of English. Fourth Edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2012. 399 p.

Онлайн джерела

1. <https://grammarway.com/ua>
2. <https://online.fliphtml5.com/lhxm/qvbc/#p=1>
3. <https://test-english.com>
4. <https://learnenglish.britishcouncil.org>
5. <https://ed.ted.com>
6. <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
7. <https://agendaweb.org>

Форма підсумкового контролю успішності навчання: залік (3, 4 семестр).

Засоби діагностики успішності навчання: тестування, усне та письмове опитування, співбесіда, виконання практичних завдань.

Гаврилей Вікторія Михайлівна, старший викладач кафедри історії мистецтва та соціально-гуманітарних наук.

1993 р. закінчила Прикарпатський університет імені В. Стефаника, спеціальність «Іноземні мови», викладач англійської та німецької мов

Сфери діяльності: перекладацька (переклад навчальних посібників, підручників, наукових статей); робота в якості перекладача-референта (майстер-класи з народних ремесел, музейні екскурсії, екологічні тренінги).